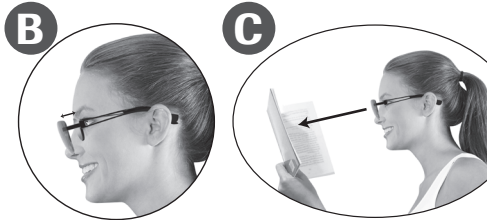


# ZOOM magix®



DE

Lesen Sie die Anleitung und sämtliche Sicherheitshinweise gründlich durch. Bewahren Sie diese Anweisungen an einem zugänglichen Ort für eine spätere Wiederbenutzung auf.

## SICHERHEITSHINWEISE:

- Nicht zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen geeignet.
- Nicht als Schutzbrille oder Teil einer Schutzausrüstung geeignet.
- Beenden Sie die Nutzung der Vergrößerungsgläser sofort, wenn Sie irgendwelche Beschwerden verspüren.
- NICHT mit aufgesetzten ZOOM magix® gehen.
- NICHT zum Führen eines Fahrzeuges oder zur Teilnahme am Straßenverkehr geeignet.
- KEINE Lösungsmittel oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel zum Putzen verwenden.
- Wie bei jeder Lupe nicht direkt in die Sonne

schauen, dies würde umgehend zu irreversiblen Augenschäden führen.

### Achtung:

Die ZOOM magix® ist keine Korrekturbrille. Die Vergrößerungsgläser dürfen nicht als Ersatz für eine augenärztlich verschriebene Korrekturbrille oder zur Vermeidung einer professionellen Augenuntersuchung genutzt werden. Zur Feststellung Ihrer Augengesundheit sind regelmäßig durchgeführte Augenuntersuchungen notwendig.

### ANWENDUNG: Abb. A

Die ZOOM magix® Magnifying Glasses kann alleine oder über einer optischen Brille, Kontaktlinsen oder einer Sonnenbrille, Lesebrille oder jeder anderen Art von Korrekturbrille getragen werden. Die Vergrößerungsgläser müssen nahe der Nasenspitze aufgesetzt werden und NICHT in der Position, in der alle anderen Brillenarten aufgesetzt werden. Siehe Abb. B Wenn Sie sie über einer Korrektur- oder Sonnenbrille tragen wollen, dann lassen Sie Platz zwischen der ZOOM magix® Magnifying Glasses und der anderen Brille, damit die Augen die richtige Brennweite finden können (A).

### Die Brennweite finden: Abb. C

Halten Sie einen Gegenstand in etwa 30-40 cm Entfernung vor die ZOOM magix®, bis Sie die Entfernung der Vergrößerungsgläser gefunden haben, bei der Sie bequem arbeiten können.

### PFLGE UND REINIGUNG:

Zur Entfernung nicht verkrusteter Verschmutzungen und von Fingerabdrücken nutzen Sie die im Lieferumfang enthaltene Schutz- und Reinigungshülle oder ein weiches Brillenreinigungstuch. Die Gläser können auch mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Versichern Sie sich aber, dass Sie die Gläser dann gleich danach mit einem weichen, trockenen Tuch trocknen. Wenn die Gläser sehr schmutzig sind, dann waschen Sie sie mit Wasser und einem milden, nicht ätzenden Reinigungsmittel ab. Bei der Reinigung NICHT viel Druck auf die Gläser ausüben, da diese sonst verkratzen könnten.

**Lieferumfang:** 1 Stk. ZOOM magix®, 1 Stk. Schutz- und Reinigungshülle (100% Polyester), 1 Stk. Gebrauchsanleitung

EN

Thoroughly read through the manual and all safety information. Keep these instructions in an accessible place for later reuse.

## SAFETY INFORMATION:

- Not suitable for protection from artificial light sources.
- Not suitable as safety glasses or as part of protective equipment.
- Immediately end use of the magnifiers if you feel any discomfort.
- DO NOT go out wearing ZOOM magix®.
- NOT suitable for the driving of a vehicle or in the participation in any kind of road transport.
- NO solvents or alcohol-based cleaning detergents should be used in the cleaning of the product.
- As with any magnifying glass do not look directly into the sunlight, as this would lead to immediate, irreversible eye damage.

### Warning:

The ZOOM magix® are not corrective spectacles. The magnifiers must not be used as a substitute for corrective spectacles prescribed by an eye specialist or for avoidance of an eye examination. Regularly conducted eye examinations are necessary for the assessment of your eye health.

### APPLICATION: Illustration A

The ZOOM magix® can be worn alone or on top of optical spectacles or sunglasses, reading glasses or any kind of corrective spectacles. The magnifiers must be positioned close to the tip of the nose and NOT in the position that all other types of glasses are usually placed. See Illustration B.

If you wish to wear them on top of corrective or sun glasses, leave space between the ZOOM magix® and the other glasses, so that your eyes can find the correct focal distance (A).

### Finding the focal distance: Illustration C

Hold an object in front of the ZOOM magix® at a distance of approximately 30-40 cm, until you have found the range of the magnifiers that you can comfortably work with.

### CARE AND CLEANING:

For the removal of non-incrusted dirt and finger marks, use the protective and cleaning cover supplied within the product contents or a soft spectacle cleaning cloth. The glasses may also be cleaned with a damp cloth. Make sure, however, that you then immediately dry the glasses afterwards with a soft, dry cloth. If the glasses are very dirty, wash them with water and a mild, non-corrosive cleaning detergent. When cleaning DO NOT exert too much pressure on the glasses, as this may cause scratching to occur.

**Product Contents:** 1 Set of ZOOM magix®, 1 Protective and Cleaning Cover (100% Polyester), 1 User Manual

FR

Veillez lire attentivement le mode d'emploi et l'ensemble des consignes de sécurité. Conservez le mode d'emploi dans un lieu accessible pour le consulter ultérieurement.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

- Ne convient pas pour se protéger des sources lumineuses artificielles.
- Ne convient pas comme lunette de protection ou élément d'un équipement de protection.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser la lunette grossissante si vous ressentez de quelconques troubles.
- NE PAS marcher en portant la lunette grossissante ZOOM magix®.
- NE convient PAS à la conduite d'un véhicule ou dans le trafic routier.
- NE PAS utiliser de solvants ou de nettoyants contenant de l'alcool pour le nettoyage.
- Comme avec toutes les loupes, ne pas regarder directement dans le soleil, car cela conduirait immédiatement à des dommages irréversibles de la vue.

### Attention :

La ZOOM magix® n'est pas une lunette de correction. Elle ne doit pas être utilisée comme substitut d'une lunette de correction prescrite par un ophtalmologue ou pour éviter un examen professionnel des yeux. Des examens des yeux effectués régulièrement sont nécessaires pour déterminer la santé de vos yeux.

### UTILISATION : Voir Fig. A

La ZOOM magix® peut être portée seule ou avec des lunettes optiques, des lentilles de contact ou des lunettes de soleil, des lunettes de lecture ou tout type de lunettes de correction. La lunette grossissante doit être positionnée près du bout du nez et PAS dans la position de tous les autres types de lunettes. Voir Fig. B

Si vous voulez la porter par-dessus des lunettes de correction ou de soleil, laissez alors de la place entre la ZOOM magix® et l'autre lunette pour que les yeux puissent trouver la distance focale exacte (A).

### Trouver la distance focale : Fig. C

Tenez un objet à une distance d'environ 30-40 cm de la ZOOM magix® jusqu'à trouver la distance avec laquelle vous pouvez travailler confortablement.

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE :

Utilisez l'étui de protection et de nettoyage fourni ou un chiffon doux pour le nettoyage des lunettes pour enlever les saletés incrustées et les traces de doigts. Vous pouvez aussi nettoyer la lunette avec un chiffon doux. Séchez immédiatement les verres ensuite avec un chiffon doux et sec. Si les verres sont très sales, lavez-les alors avec de l'eau et un nettoyant doux non abrasif. NE PAS exercer trop de pression sur les verres, car ils pourraient être rayés.

**Étendue de la livraison :** 1 ZOOM magix®, 1 étui de protection et de nettoyage (100% polyester), 1 mode d'emploi

IT

Leggere attentamente le istruzioni e tutti gli avvisi di sicurezza. Conservare questo manuale d'uso in un luogo accessibile onde poterlo sempre reperire anche in seguito.

## AVVISI DI SICUREZZA:

- Non adatti come protezione da fonti luminose artificiali.
- Non adatti come occhiali di protezione o parte di un'attrezzatura di sicurezza.
- Interrompere immediatamente l'uso degli occhiali di ingrandimento se si avverte qualsiasi malessere.
- NON camminare con gli occhiali ZOOM magix®.
- NON adatti per la guida di un autoveicolo o per circolare nel traffico.
- NON utilizzare solventi o detergenti a base di alcol per pulire gli occhiali.
- Come per qualsiasi lente, non fissare direttamente il sole, poiché questo potrebbe essere immediatamente causa di lesioni oculari irreversibili.

### Attenzione:

Gli occhiali ZOOM magix® non sono occhiali correttivi. Gli occhiali d'ingrandimento possono essere utilizzati unicamente in sostituzione degli occhiali correttivi prescritti dall'oculista o per evitare un esame oftalmologico professionale. Per stabilire lo stato di salute dei propri occhi, è necessario sottoporsi regolarmente a visite oculistiche.

### MODALITÀ D'USO: fig. A

Gli occhiali ZOOM magix® possono essere usati da soli o sovrapposti a occhiali da vista, lenti a contatto, occhiali da sole, occhiali da lettura o qualsiasi altro tipo di occhiali correttivi. Gli occhiali d'ingrandimento devono essere collocati nei pressi della punta del naso e NON nella posizione in cui si indossano solitamente gli altri tipi di occhiali. Vedi fig. B Se li si sovrappone a occhiali correttivi o da sole, lasciare un po' di spazio tra i ZOOM magix® e gli altri occhiali, in modo che gli occhi possano trovare la giusta distanza focale (A).

### Trovare la distanza focale: fig. C

Tenere un oggetto a ca. 30-40 cm di distanza dagli occhiali ZOOM magix® fino a trovare la giusta distanza degli occhiali d'ingrandimento con la quale poter lavorare comodamente.

### PULIZIA E MANUTENZIONE:

Per rimuovere le impurità non incrostate e le impronte, utilizzare la custodia di protezione e pulizia contenuta nella confezione, oppure un panno per la pulizia degli occhiali morbido. È possibile pulire gli occhiali anche con un panno inumidito. In tal caso, tuttavia, assicurarsi di asciugare successivamente gli occhiali con un panno morbido asciutto. Se gli occhiali sono molto sporchi, lavarli con dell'acqua e un detergente delicato e non corrosivo. Durante la pulizia, NON esercitare troppa pressione sugli occhiali, poiché questo potrebbe graffiarli.

**Contenuto della confezione:** 1 x ZOOM magix®, 1 x Custodia di protezione e pulizia (100% poliestere), 1 x Manuale d'uso

NL

Lees de gebruiksaanwijzing en alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik op een toegankelijke plaats.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

- Niet geschikt als bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen.
- Niet geschikt als veiligheidsbril of onderdeel van een veiligheidsuitrusting.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van de

- vergrotenende glazen, wanneer u klachten ondervindt.
- NIET lopen terwijl u de ZOOM magix® draagt.
  - NIET geschikt om mee auto te rijden of aan het verkeer deel te nemen.
  - Gebruik voor het poetsen geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen op basis van alcohol.
  - Zoals bij iedere loep niet direct in de zon kijken, anders kan onherstelbare oogschade het gevolg zijn.

#### Let op:

De ZOOM magix® is geen corrigerende bril. De vergrotenende bril mag niet gebruikt worden als vervanging van een door een oogarts voorgeschreven corrigerende bril of ter voorkoming van een professionele oogcontrole. Voor het vaststellen van de gezondheid van uw ogen zijn regelmatige oogcontroles noodzakelijk.

#### GEBRUIK: Afb. A

De ZOOM magix® kan alleen worden gedragen of over een optische bril, contactlenzen, een zonnebril, leesbril of elke andere corrigerende bril. De vergrotenende bril dient in de buurt van het puntje van de neus geplaatst te worden en NIET op de positie waar alle andere brillen geplaatst worden. Zie afb. B  
Wanneer u hem over een corrigerende bril of een zonnebril wilt dragen laat dan ruimte tussen de ZOOM magix® en de andere bril zodat de ogen de juiste brandpuntsafstand kunnen vinden (A).

#### De brandpuntsafstand vinden: Afb. C

Houd een voorwerp op een afstand van 30-40 cm voor de ZOOM magix® tot u de afstand van de vergrotenende glazen gevonden hebt waarop u comfortabel kunt werken.

#### ONDERHOUD EN REINIGING:

Gebruik het bescherm- en schoonmaakhoesje dat wordt meegeleverd voor het verwijderen van niet aangekoekt vuil en vingerafdrücken of maak gebruik van een zacht brillenreinigingsdoekje. De glazen kunnen ook met een vochtige doek worden gereinigd. De glazen dienen daarna echter direct met een zachte, droge doek droog te worden gemaakt. Was vervuilde glazen af met water met een zacht, niet bijtend reinigingsmiddel. Oefen NIET teveel druk uit op de glazen bij het reinigen omdat er anders krassen kunnen ontstaan.

**Inhoud van de verpakking:** 1 stuks ZOOM magix®, 1 stuks bescherm- en schoonmaakhoesje (100% polyester), 1 stuks gebruiksaanwijzing

#### HU

Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati utasítást és az összes biztonsági előírást. Órítze meg ezt az útmutatót későbbi használatra egy jól elérhető helyen.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- Nem alkalmas mesterséges fény elleni védelemre.
- Ne használja védőszemüvegeként vagy védőfelszerelés részeként, mert erre a célra nem alkalmas.
- Azonnal hagyja abba a nagyító szemüveg használatát, ha bármilyen panasza keletkezik.
- Járás közben NE viselje a ZOOM magix® nagyító szemüveget.
- NEM alkalmas a viselésre vezetős közben és utcai közlekedéskor.
- NE használjon oldószert vagy alkohol tartalmú tisztítószert a szemüveg tisztításához.

- Úgy, mint minden más nagyító használatánál, soha ne nézzen bele közvetlenül a napba, mert ez azonnali visszafordíthatatlan szemkárosodáshoz vezetne.

#### Vigyázat:

A ZOOM magix® nagyító szemüveg nem látásjavító szemüveg. A nagyító szemüveget nem szabad orvos által felírt látásjavító szemüveg helyett viselni, ill. használatával nem kerülhető el egy szükséges szakszerű szemészeti vizsgálat. A szem egészségiének vizsgálata érdekében rendszeresen részt kell venni szemészeti szűrővizsgálatokon.

#### HASZNÁLAT: A ábra

A ZOOM magix® nagyító szemüveget magában vagy egy dioptriás szemüveg, kontaktlencse, napszemüveg, olvasó szemüveg, vagy bármilyen látásjavító szemüveg kiegészítéseként is lehet viselni. A nagyító szemüveget az orr hegének közelében kell elhelyezni és NEM ott, ahol az ember az összes többi szemüveget viseli. Lásd B ábra.  
Ha egy látásjavító-, vagy napszemüveget és egy nagyító szemüveget együtt akar viselni, akkor hagyjon egy kis távolságot a ZOOM magix® nagyító szemüveg és a másik szemüveg között, hogy a szemek meg tudják találni a megfelelő fókusz távolságot (A).

#### A fókusz távolság megkeresése: C ábra

Mozgasson egy tárgyat kb. 30-40 cm távolságra a ZOOM magix® nagyító szemüvegtől, addig, amíg megtalálja a nagyító szemüveg megfelelő távolságát, aminek kényelmesen tud dolgozni.

#### ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS:

Ujlenyomatok és nem rászáradt szennyeződések eltávolításához használja a csomagban található védő- és tisztító tasakot vagy egy puha szemüveg tisztító kendőt. A szemüveg nedves ruhával is tisztítható. Gondoskodjon azonban arról, hogy a szemüveget ezt követően egy puha, száraz ruhával azonnal szárazra törölje. Ha a szemüveg nagyon piszkos, mossa meg vízzel és enyhé, nem karcoló mosószerrel. NE dörzsölje túl erősen a lencsákat tisztításkor, különben megkarcolódhatnak.

#### FIGYELMEZTETÉS!

A termék helyes használatához, kérjük, olvassa el a használati utasítást!

**A csomag tartalma:** 1 ZOOM magix® nagyító szemüveg, 1 Védő- és tisztító tasak (100% poliészter), 1 Használati utasítás

#### CZ

Prečtete si pečlivě návod a veškerá bezpečnostní upozornění. Uchovávejte tyto pokyny na přístupném místě pro opětovné použití.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Není určeno jako ochrana před zdroji umělého světla.
- Není určeno jako ochranné brýle nebo součást ochranného vybavení.
- Používání zvětšovacích skel ihned ukončete, pokud pocítíte jakékoli potíže.
- NECHODTE s nasazenými zvětšovacími brýlemi ZOOM magix®.
- NENÍ určeno k řízení auta nebo účasti na silničním provozu.
- K čištění NEPOUŽÍVEJTE rozpouštědla a čističí prostředky s obsahem alkoholu.
- Jako u každé lupy nehleďte přímo do slunce, vedlo by to ihned k nevratnému poškození oka.

#### Pozor:

ZOOM magix® nejsou korekční brýle. Zvětšovací brýle nelze používat jako náhradu korekčních brýlí předepsaných očním lékařem nebo namísto profesionálního vyšetření očí. K určení zdravotního stavu očí je nutno absolvovat pravidelné prohlídky.

#### POUŽITÍ: Obr. A

ZOOM magix® lze používat samotné nebo nasazené přes dioptrické brýle, kontaktní čočky nebo sluneční brýle, brýle na čtení nebo korekční brýle jakéhokoliv typu. Zvětšovací brýle musí být nasazeny v blízkosti špičky nosu a NE v poloze, kam se nasazují všechny ostatní typy brýlí. Viz obr. B



#### Hledání ohniskové vzdálenosti: Obr. C

Držte předmět ve vzdálenosti asi 30-40 cm před ZOOM magix®, dokud nenajdete vzdálenost zvětšovací brýlí, při níž můžete pohodlně pracovat.

#### PÉČE A ČIŠTĚNÍ

K odstranění úporných znečištění od otisků prstů použijte dodané ochranné a čistící pouzdro nebo měkký hadřík k čištění brýlí. Brýle lze čistit vlhkým hadříkem. Potom brýle ihned osušte měkkým suchým hadříkem. Když jsou brýle velmi špinavé, umyjte je vodou a jemným nelepajícím čistícím prostředkem. Při čištění NEVYVÍJEJTE na brýle příliš silný tlak, mohly by se poškrábat.

#### Záruka:

Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvoulétná záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

#### Obsah balení:

1 kus ZOOM magix®, 1 kus Ochranné a čistící pouzdro (100 % polyester), 1 kus Návod k použití

#### SK

Starostlivo si prečítajte návod a všetky bezpečnostné pokyny. Tento návod uchovajte na bezpečnom mieste pre ďalšiu potrebu.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Nie je určené na ochranu pred umelým zdrojom osvetlenia.
- Nie je určené ako ochranné okuliare alebo časť ochranného vybavenia.
- Ukončite používanie zväčšovacích okuliarov, akonáhle pocítite nejaké ťažkosti.
- NEPOUŽÍVAĎ nasadené ZOOM magix® pri chôdzi.
- NIE JE vhodné pri šoférovaní alebo pri zúčastňovaní sa cestnej premávky.
- NEPOUŽÍVAĎ na čistenie rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky na báze alkoholu.
- Ako pri každej lupe nepozerať priamo do slnka, toto by okamžite viedlo k nenapraviteľnému poškodeniu zraku.

#### Pozor:

ZOOM magix® nie sú korekčné okuliare. Zväčšovacie okuliare nesmú byť použité ako náhrada za lekársky predpísané korekčné okuliare alebo na používanie kvôli vyhnutiu sa odbornej očnej prehliadke. Na zistenie zdravia vašich očí je potrebné absolvovať pravidelné lekárske prehliadky.

#### POUŽITIE: obr. A

Okuliare ZOOM magix® môžu byť nosené samostatne alebo na optických okuliaroch, kontaktných šošovkách alebo slnečných okuliaroch, okuliaroch na čítanie alebo na každom type korekčných okuliarov. Zväčšovacie okuliare sa musia nasadiť v blízkosti špičky nosa a NIE do polohy, v akej sa nosia všetky ostatné okuliare. Viď obr. B.  
Ak si ich nasadzujete na korekčné alebo slnečné okuliare, nechajte miesto medzi ZOOM magix® a druhými okuliarmi, aby mohli nájsť oči správnu ohniskovú vzdialenosť (A).

#### Nájdenie ohniskovej vzdialenosti: obr. C

Držte predmet v približne 30-40 cm vzdialenosti pred ZOOM magix®, až kým nenajdete správnu vzdialenosť od zväčšovacích okuliarov, pri ktorej môžete pohodlne pracovať.

#### ÚDRŽBA A ČISTENIE:

Na odstránenie nestvrdnutých nečistôt a odtlačkov prstov použite ochranné a čistiace pouzdro, ktoré je súčasťou balenia, alebo mäkkú utierku na čistenie okuliarov. Sklá môžu byť očistené aj vlhkou utierkou. Uistite sa ale, že môžete následne okuliare okamžite vysušiť mäkkou, suchou utierkou. Ak sú okuliare príliš znečistené, umyte ich vodou a jemným, nelepajúcim čistiacim prostriedkom. Pri čistení príliš na okuliare NETLAČTE, aby ste tieto nepoškodili.

#### Záruka:

Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojiročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné práva.

#### Obsah balenia:

1 ks ZOOM magix®, 1 ks Ochranné a čistiacie pouzdro (100% polyester), 1 ks Návod na použitie

#### RO

Citiiți cu atenție instrucțiunea de utilizare și toate instrucțiunile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni într-o locație accesibilă pentru consultarea ulterioară.

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:

- Nu sunt adecvați pentru protecția împotriva surselor de lumină artificială.
- Nu sunt adecvați ca ochelari de protecție sau ca parte a unui echipament de protecție.
- Opriiți imediat utilizarea lupelor dacă apare orice disconfort.
- NU mergeți cu ZOOM magix® puși.
- Nu sunt adecvați pentru conducerea unui autovehicul sau participarea la trafic.
- NU folosiți solvenți sau agenți de curățare cu conținut de alcool pentru curățare.
- Ca și în cazul oricărei lupe, nu priviți direct spre soare, deoarece aceasta ar duce la afecțiuni oculare ireversibile.

#### Atenție:

ZOOM magix® nu sunt ochelari corectivi. Lupele nu au voie să fie folosite ca înlocuitori pentru ochelari de prescripție oftalmică sau pentru a evita examinarea vizuală profesională. Pentru a determina sănătatea ochilor sunt necesare examinări periodice ale ochilor.

#### UTILIZARE: Fig. A

ZOOM magix® pot fi purtați singuri sau peste o pereche de ochelari de vedere, lentile de contact sau ochelari de soare, ochelari de citit sau orice alt tip de ochelari corectivi. Lupele trebuie așezate în apropierea vârfului nasului și NU în poziția în care sunt plasate toate celelalte tipuri de ochelari. A se vedea figura B  
Dacă doriți să le purtați peste ochelari corectivi sau ochelari de soare, lăsați loc între ZOOM magix® și cealaltă pereche de ochelari pentru ca ochii să poată găsi distanța focală potrivită (A).

#### Găsirea distanței focale: Fig. C

Țineți un obiect la o distanță de aproximativ 30-40 cm de ZOOM magix® până când ați găsit distanța lupelor la care puteți să lucrați confortabil.

#### ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE:

Pentru a îndepărta murdăria întărită și amprentele, utilizați învelişul de protecție și de curățare inclus sau o lavetă moale pentru curățarea ochelarilor. Lentilele pot fi curățate și cu o lavetă umedă. Asigurați-vă că uscați lentilele cu o lavetă moale și uscați imediat după aceea. Dacă lentilele sunt foarte murdare, spălați-le cu apă și cu un agent de curățare moale, ne-coroziv. NU aplicați o presiune prea mare pe lentile când le curățați, ele putându-se zgăria.

#### Inclus în colet:

1 buc. ZOOM magix®, 1 buc. înveliș de protecție și de curățare (100% poliester), 1 buc. instrucțiune de utilizare



Hergestellt in China | Made in China | Fabriqué en Chine | Fabricato in Cina | Made in China | Származási hely: Kína | Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číně | Tara de proveniență: China

#### Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör | Dovezce |

Dodávateľ | Importator:

CH: MediaShop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: MediaShop GmbH | Schwarzzottstraße 2a | 2620 Neunkirchen | Austria

office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

DE | AT | CH: 0800 37 6 36 06 – kostenlose Servicehotline | ROW: +423 388 18 00